BUILDER
ZI, 32 RUE ARISTIDE BERGES 31270 CUGNAUX, FRANCE
Tel : +33 (0)534.502.502
Fax : +33 (0)534.502.503

TAILLE HAIES

THT26RH1A-2

Instructions Originales

Lire ce manuel avant toute utilisation car il contient des conseils et des recommandations très importantes concernant la sécurité de l'utilisateur, des personnes et des biens environnants.

IMPORTANTES
Veuillez lire attentivement le manuel d'utilisation avant de vous servir de cet o utillage.

INDEX

SÉCURITE ..... page 3

NOMENCLATURE ..... page 5

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES ..... page 6

MONTAGE – MÉLANGE- MISE EN ROUTE ..... page 6

UTILISATION ..... page 7

MAINTENANCE ..... page 8

RÉPARATION - CONSEILS UTILES ..... pages 10

GARANTIE ..... page 11

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE ..... page 11

1) SÉCURITE.

Avant la mise en route.

Avant toute utilisation du taille haies, assurez vous qu'il soit en parfait état.

- Ne pas le mettre en marche avant que vous ne vous soyez bien familiarisé avec toutes les fonctions de ce matériel.
- Repérez bien le bouton d'arrêt STOP du moteur afin de pouvoir arrêter le taille haies immédiatement en cas de besoin ou de danger.
- Les instructions de sécurité et de fonctionnement font intégralement partie du matériel. Conserver celles ci avec précaution et n'oubliez pas de les transmettre en cas de prêt à la personne concernée
- Ne laissez jamais les enfants manipuler et utiliser des appareils électriques ou thermiques.

La bonne utilisation.

Ce produit est uniquement destiné à couper des haies.

- L'utilisation d'accessoires autres que ceux fournis par le fabricant peut se révéler dangereuse.
- Toute utilisation différente de celle préconisée ou toute modification de l'appareil augmente considérablement les risques d'accidents. Le fabricant décline toute responsabilité en cas d'incidents résultants d'une utilisation différente de celle recommandée ou en cas de modification de l'appareil.
- **Cet appareil n'a pas été conçu pour une utilisation professionnelle.**

Normes de sécurité.

Lire le manuel d'instructions avant utilisation.

Ne pas exposer a la pluie.

Ce sigle CE atteste de la conformité aux normes européennes de sécurité.

- Porter des vêtements de protection adaptés, car des débris peuvent être projetés par la machine. Utiliser un vêtement de travail bien ajusté au corps et sans parties flottantes ainsi qu'une protection pour la tête pour les personnes ayant des cheveux longs qui pourraient se prendre dans les parties mobiles de l'appareil.
- Utiliser des chaussures de travail anti dérapantes et se maintenir bien assuré sur ses deux jambes. Porter des gants de protection pour toute intervention sur la lame.
- **Porter une protection auditive.**
- **Porter un casque de protection.**

- **Porter une protection pour les yeux.**
- Travailler uniquement le jour ou avec une lumière artificielle suffisante.
- Avant de commencer à travailler vérifier le bon état du matériel.
- Assurez vous que toutes les parties de la machine soient bien fixées et serrées.
- Contrôler régulièrement que la lame de coupe est en bon état.
- Tenir toujours le taille haies fermement avec les deux mains.
- Ne jamais prendre ou tenir le taille-haie par la lame.

Ne pas approcher les mains des lames lors du fonctionnement.

- Maintenir les vêtements hors de portée de la lame aussi bien à l'arrêt qu'en fonctionnement.
- Garder l'appareil éloigné de toutes formes d'étincelles, de flammes et de matériaux inflammables.
- Contrôler que les lieux du travail soient exempts de toutes formes d'obstacles.
- Travailler avec précaution, ne soyez pas distrait, ne soyez pas sous l'emprise d'alcool ou de médicaments pouvant perturber vos réflexes et vos réactions. Si tel était le cas, vous pourriez courir et faire courir des accidents graves à vous même et aux autres.
- Séchez à l'aide d'un chiffon sec toutes traces éventuelles d'essence.
- En cas de risques quelconques, arrêtez immédiatement le moteur avec le bouton STOP et corrigez l'anomalie avant de recommencer à travailler.
- Couper préalablement les grosses branches avec une cisaille à main pour éviter le blocage de la lame.
- Faites attention à ne pas couper des fils de fer ou autres.
- Utilisez uniquement les accessoires fournis par le fabricant.
- Utilisez seulement le mélange recommandé par le fabricant.
- Stockez le mélange dans un récipient spécifique pour l'essence.
- Garder l'appareil dans un endroit bien sec et hors de portée des enfants.
- Ne stocker le mélange qu'à l'air libre ou dans un endroit bien ventilé. Manipulez le carburant avec précaution, il est hautement inflammable.
- Ne pas fumer ni téléphoner lorsque vous manipulez de l'essence.
- Utiliser un entonnoir et ne remplir le réservoir qu'à moteur froid.
- Ne pas ouvrir le bouchon du réservoir aussi bien à moteur chaud, qu'en fonctionnement.
- Veillez à vous tenir éloigné de l'échappement pour éviter les risques de brûlures.
- Interdisez à quiconque et surtout aux enfants d'approcher ou d'utiliser ce matériel.
- Maintenir les personnes et les animaux à l'écart de la zone de travail.
- Rappelez vous toujours que cette machine peut causer des incidents très graves.
- Ne travaillez pas sous la pluie et/ou dans des endroits mouillés et /ou glissants.
- Ne pas exposer à la pluie.
- Mettre en place le fourreau de protection sur la lame quand le matériel n'est pas utilisé de façon à éviter les coupures accidentelles.
- N'utilisez jamais le taille haie à l'intérieur d'un bâtiment. Votre taille haie produit des gaz d'échappement toxiques dès que le moteur est démarré. L'utilisation de ce produit peut générer de la poussière, des vapeurs et de la fumée contenant des produits chimiques connus pour leurs effets néfastes sur la santé. Soyez donc prudent lors de l'utilisation de votre machine et protégez vous correctement. Evitez également de respirer volontairement les gaz d'échappement, veuillez toujours tenir correctement la machine lorsque vous l'utilisez.
- Attention : Ne pas toucher l'échappement moteur, il est très chaud.

- L'utilisation prolongée du taille haie expose l'utilisateur à des vibrations qui peuvent produire à terme le symptôme des doigts blancs .Afin de réduire le risque de ne plus sentir correctement les poignées de la machine dans les mains, veuillez toujours porter de gants de protection et garder les mains au chaud. Si le symptôme des doigts blancs apparaît, consultez un médecin immédiatement.
- **Eviter absolument tout contact de la lame de coupe en mouvement avec les mains, les bras, les jambes ou avec toutes autres parties du corps.**

Avant de commencer à travailler, familiarisez vous avec le fonctionnement de la poignée d'accélérateur à double sécurité.

2) NOMENCLATURE : Taille haies Mod : THT26RH1A-2

1. Bouton STOP.
2. Levier starter
3. Pompe d'amorçage
4. Levier de sécurité
5. levier accélérateur
6. Poignée lanceur
7. Poignée tournante
8. Poignée avant
9. Filtre à air
10. Réservoir d'essence
11. Protecteur avant
12. Bougie
13. Lame

Caractéristiques techniques.

Modèle moteur .....:	SPK1E34 F
Type moteur .....:	2 temps.
Cylindrée .....:	26 cm^3.
Vitesse Max. du moteur .....:	7,500 min^{-1}
Puissance .....:	0,75 kW.
Rapport mélange Essence et huile .....:	3.3%
Type d'essence…….....:	Essence sans plomb 95.
Volume réservoir d'essence .....:	0,6 litre.
Longueur / Largeur de coupe .....:	700/560 mm
Largeur denture .....:	28 mm (Ecartement des dents)
Allumage .....:	Electronique.
Poids .....:	5,8 kg.
Niveau de pression acoustique au poste de l'opérateur selon NF EN 774/A3 .....:	LpA : 95.1 dB(A) (K = 3 dB(A))
Niveau de puissance acoustique mesuré selon directive 2000/14/EC : 2000, les normes EN ISO 3744 : 1995 et ISO 11094 : 1991 :.....……:	LwA: 104.6 dB(A) (K = 3 dB(A))
Niveau de puissance acoustique garanti selon 2000/14/EC.....:	107 dB.
Niveau de vibration aux poignées.....:	Poigne é avant: 4.956 m/s^2 (K = 1,5 m/s^2) Poigne é arriere: 4.764 m/s^2 (K = 1,5 m/s^2)

3) PRÉPARATION DU MATERIEL AVANT MISE EN ROUTE

QUEL MÉLANGE UTILISER ?

Mélange.

Effectuer le mélange avec de **l'essence sans plomb 95 RON** additionnée **d'huile spéciale 2 temps synthétique dans la proportion de 3.3%** (une part d'huile pour 30 parts d'essence).

Exemple : Pour 1 litre d'essence ajouter 3.3 cl d'huile
2 litres d'essence ajouter 6.6 cl d'huile
3 litres d'essence ajouter 9.9 cl d'huile …etc.

Attention : Ne pas utiliser un pourcentage différent de celui préconisé par le fabricant et ne jamais utiliser d'essence pure.

- Ne jamais utiliser du mélange vieux de plus de 30 jours.

- Toujours agiter vigoureusement le matériel avec son essence à l'intérieur du réservoir avant de mettre en route le moteur.
- Dévisser le bouchon du réservoir et verser le mélange dans le réservoir en se servant d'un entonnoir (veiller à ne pas porter de vêtements synthétiques lors de cette opération afin de ne pas risquer un arc électrique pouvant provoquer une explosion dangereuse.)
- Essuyer attentivement le réservoir et le moteur de toute traces d'essence éventuelle ;

4) MISE EN ROUTE DE LA MACHINE

1. Démarrage à froid du moteur.

- Mettre l'interrupteur de stop sur la position marche.
- Mettre le levier du starter sur la position
- Appuyer 8 à 10 fois sur la pompe d'amorçage du carburateur jusqu'à ce que l'essence arrive et reparte bien de celui-ci.
- Poser le taille haies par terre sur un terrain plat de façon à pouvoir tirer facilement sur la poignée du lanceur tout en maintenant fermement l'appareil à terre avec votre pied gauche.
- Tirer énergiquement 4 ou 5 fois sur la poignée du lanceur jusqu'à obtenir le démarrage du moteur.
- Si le démarrage moteur n'est pas obtenu, remettre le levier de starter sur la position et tirer à nouveau sur la poignée 4 ou 5 fois et jusqu'au démarrage moteur.
- Dans tous les cas, après le démarrage, remettre le levier du starter sur

2. Démarrage à chaud du moteur.

- Mettre l'interrupteur STOP sur la position marche.
- Mettre le levier du starter sur la position.
- Tirer sur la poignée du lanceur pour obtenir le démarrage.

3. Arrêt du moteur.

Mettre l'interrupteur sur STOP.

5) UTILISATION DU TAILLE HAIES.

1. Comment se servir du taille haies.

- N'utiliser cet appareil que lorsque vous serez absolument certain de bien maîtriser toutes les fonctions de celui ci. En cas de doutes, relisez ce manuel ou bien informez vous auprès d'une personne qualifiée et compétente et/ou auprès de votre revendeur. Assurez vous de pouvoir arrêter facilement le moteur avec le bouton STOP de la poignée.

- Positionner une main sur la poignée de manière à appuyer sur le levier de sécurité et l'autre main sur la poignée avant. Accélérer le moteur en appuyant sur le levier d'accélérateur de la poignée.
- Maintenir un régime élevé du moteur afin de bénéficier de la meilleure puissance de coupe disponible.
- Stopper immédiatement le moteur avec le bouton STOP dans le cas où vous heurtez soit une pierre soit une branche trop grosse. Contrôler l'état de la lame après tout incident similaire Ne pas remettre en route en cas de doute.

2. Comment utiliser la poignée tournante.

- Appuyer vers le bas sur le bouton de verrouillage rouge situé sur le coté gauche de la poignée et tourner celle-ci dans le sens désiré et d'un quart de tour avant de relâcher le bouton rouge. **Cette rotation de poignée doit se réaliser avec le moteur à l'arrêt**.

ATTENTION Soyez toujours vigilant et bien assuré sur vos deux jambes lorsque vous vous servez du taille haie et plus spécialement sur des terrains difficiles, pentus ou positionné sur une échelle.
Porter toujours des lunettes de protection, des gants protecteurs, un casque anti bruit, des chaussures de sécurité et des vêtements de travail adéquats.

1. Capacité de coupe du taille haies

L'entre dent du guide lame étant de 28 mm, il sera nécessaire de couper toutes les branches de gros diamètre à l'aide soit d'une cisaille à main soit d'une scie à bois.

6) MAINTENANCE

Avant tout intervention d'entretien sur le matériel, arrêter le moteur avec le bouton STOP et retirer le capuchon de la bougie.

1. Entretien courant.

- Pour le nettoyage des parties plastiques utiliser un chiffon humide. Ne pas utiliser de détergents, de solvants ou des objets pouvant rayer.
- Nettoyer régulièrement à l'aide d'un pinceau toutes les entrées d'air et les parties en mouvement.
- Le taille haie peut être stocké verticalement contre un mur.

- Huiler régulièrement le guide ainsi que la lame.
- N’utiliser que des huiles biodégradables.
- Déposer régulièrement le carter aluminium inférieur et graisser abondamment son mécanisme.

2. Entretien du filtre à air.

- Laver régulièrement l’élément filtrant en mousse avec de l’eau savonneuse.
- Bien essorer la mousse dans un chiffon sec.
- Huiler la mousse du filtre avec de l’huile moteur, bien masser pour répartir l’huile dans les pores de la mousse et essorer l’excédent d’huile avant de le remettre en place.

3. Remplacement du filtre à essence.

Sortir le filtre à essence du réservoir avec un crochet et le remplacer systématiquement par un neuf au début de chaque saison d’utilisation, ou après une longue période d’inutilisation car celui-ci peut se trouver bouché soit à cause de dépôts de brindilles soit de gommes résultant du vieillissement du mélange.

4. Contrôle de la bougie.

- Contrôler et nettoyer périodiquement les électrodes de la bougie, surtout après de longues périodes d’inutilisation.
- Le jeu correct entre les deux électrodes est de 0.6 / 0.7 mm.
- Au remontage serrer la bougie au couple de 12/15 Nm ou bien serrer la bougie au contact et ensuite tourner celle-ci d’1/4 de tour de façon à s’assurer d’une bonne étanchéité de cette dernière.
- Bien remettre en place le capuchon de bougie et contrôler qu’il ne présente pas de déchirures.
- Référence de la bougie : NGK BPMR7A.

5. Réglage du carburateur.

Le carburateur du matériel a été réglé en usine pour un réglage optimal. En cas de besoin, s’adresser à un réparateur agréé par le fabricant ou son représentant.

6. Stockage / hivernage.

Afin de garantir un bon fonctionnement du matériel, veuillez vous conformer aux recommandations ci-dessous :

- Vider totalement le réservoir dès que le mélange est âgé de plus de trente jours ou bien faire fonctionner le moteur jusqu’à épuisement du carburant. Dans ce deuxième cas vider les résidus d’essence situés au fond du réservoir.
- Laisser refroidir le moteur et démonter la bougie.
- Introduire une cuillérée à soupe d’huile moteur deux temps par le trou de la bougie et tirer lentement deux ou trois fois sur la corde du lanceur afin de bien lubrifier le piston et le cylindre.

- Contrôler la bougie et la remplacer si nécessaire.
- Remettre en place la bougie.
- Stocker le taille haies dans un endroit sec.

7. Conseils pour le taillage des haies.

- Les haies persistantes doivent être taillées si possible en avril et/ou en août.
- Les haies avec des feuilles toujours vertes doivent être taillées en juin et en octobre
- Les conifères ainsi que les arbustes à croissance rapide doivent être taillés toutes les six semaines à partir du mois de mai.
- Une haie doit toujours être coupée de façon à ce que la base de celle-ci soit toujours plus large que le dessus (environ de 10 cm par mètre).Cette forme de taille très légèrement pointue favorise l'ensoleillement et améliore la stabilité de la haie. Le dessus peut-être soit droit soit arrondi.

7) RÉPARATION.

Tout entretien ou réparation importante ne devra être effectué que par du personnel très qualifié ou préférablement par une station agréée par le fabricant**.**

8) CONSEILS UTILES.

Fumée excessive à l'échappement :

Utiliser une huile moteur 100% synthétique de haute qualité à faible taux de fumée et **respecter le pourcentage de 4% recommandé par le fabricant.**

- **Mauvais démarrage du moteur.**
  - Contrôler que le fond du filtre ne soit pas cassé suite à une chute du matériel par exemple, car dans ce cas le volet de starter pourrait ne plus fermer correctement.
  - Vidanger tout le mélange du réservoir et refaire le plein avec un mélange à 4% et avec de l'essence neuve que vous irez chercher dans une station service.
  - Démonter la bougie, l'essuyer et/ou la brosser, régler l'écartement entre les électrodes et la remonter en serrant celle ci au couple de 12/15 Nm.
  - Sortir l'élément filtrant en mousse, le laver à l'eau savonneuse, le rincer, huiler avec une cuillère à café d'huile moteur et le remonter dans le boîtier.
  - Nettoyer ou remplacer le filtre à essence du réservoir (utiliser une pièce d'origine).

- **Tous autres incidents ou réglages divers.**
  Consulter la liste du réseau après vente du fabricant et confiez votre matériel à un agent agréé qui connaît bien votre matériel.

9) GARANTIE.

Le constructeur garantie sa machine pendant 12 mois à compter de la date d'achat. Les machines destinées à la location ne sont pas couvertes par la présente garantie.

Le constructeur assure le remplacement de toutes les pièces reconnues défectueuses par un défaut ou un vice de fabrication. En aucun cas la garantie ne peut donner lieu à un remboursement du matériel ou à des dommages et intérêts directs ou indirects.

Cette garantie ne couvre pas :

- une utilisation anormale
- une utilisation à des fins professionnelles
- les frais de port et d'emballage du matériel.

Dans tous les cas ceux ci restent à la charge du client. Tout envoi chez un réparateur en port dû sera refusé. II est entendu que la garantie sera automatiquement annulée en cas de modifications apportées à la machine sans l'autorisation du constructeur. Le constructeur décline toute responsabilité en matière de responsabilité civile découlant d'un emploi abusif ou non conforme aux normes d'emploi et d'entretien de la machine.

L'assistance sous garantie ne sera acceptée que si la demande est adressée au service après vente agréé accompagnée d'une preuve d'achat. Aussitôt après l'achat nous vous conseillons de vérifier l'état du produit et de lire attentivement la notice avant son utilisation

- Les interventions sous garantie doivent être faites obligatoirement auprès de stations service agrées par le fabricant. La garantie ne sera pas appliquée si l'intervention est exécutée par une station service non agréée.
- Avant de demander une intervention sous garantie, assurez vous que les recommandations décrites dans le présent manuel ont bien été respectées.
- Les incidents résultant de la négligence, d'un mauvais entretien, d'une mauvaise utilisation de l'utilisation de pièces détachées non d'origine ou d'une usure normale ne sont pas couverts par la garantie.
- Pour la liste des stations service agréées veuillez contacter votre magasin vendeur.

BUILDER
ZI, 32 rue aristide Bergès – 31270 Cugnaux - France
Tel : +33 (0)5.34.502.502 Fax : +33 (0)5.34.502.503

Déclaration CE de conformité

BUILDER
ZI, 32 rue aristide Bergès – 31270 Cugnaux - France
Tel : +33 (0)5.34.502.502 Fax : +33 (0)5.34.502.503

Déclare que la machine désignée ci-dessous :
TAILLE HAIES
THT26RH1A-2
Numéro de série : from 20130103809 to 20130104038

Est conforme aux dispositions de la directive « machine » 2006/42/EC et aux réglementations nationales la transposant ;

Est également conforme aux dispositions des directives européennes suivantes :

A la Directive Basse Tension 2006/42/EC
A la Directive CEM 2004/108/EC
A la directive d'émission de bruit 97/68/EC & 2010/26/EU

Est également conforme aux normes européennes, aux normes nationales et aux dispositions techniques suivantes :
EN ISO 10517:2009
EN ISO 14982:2009

Fait à Cugnaux, le 28/9/2013

Philippe MARIE / PDG